



**EVROPSKA UNIJA**

**EVROPSKI PARLAMENT**

**SVET**

**Bruselj, 17. junij 2026  
(OR. en)**

**2025/0260(COD)**

**PE-CONS 31/26**

**POLCOM 188  
COMER 94  
USA 16  
COTRA 39  
AGRI 409  
PECHE 193  
CODEC 989**

**ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI**

Zadeva: **UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o neuporabi carin za uvoz določenega blaga**

**UREDBA (EU) 2026/...**  
**EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**z dne ...**

**o neuporabi carin za uvoz določenega blaga**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 16. junija 2026 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne ....

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija in Združene države Amerike (v nadaljnjem besedilu: Združene države) imata najobsežnejše in najgloblje dvostranske trgovinske in naložbene odnose na svetu ter zelo povezani gospodarstvi. Skupni obseg dvostranske trgovine med njima je bil leta 2024 vreden več kot 1,6 bilijona EUR. To poglobljeno in celovito partnerstvo temelji na znatnih medsebojnih naložbah na trgih pogodbenc v vrednosti približno 5,3 bilijona EUR.

- (2) Da bi se izognili motnjam v njihovih trgovinskih in naložbenih odnosih in da bi te odnose še naprej izboljševali, sta se Unija in Združene države dogovorili o skupni izjavi o carinskem sporazumu, napovedani 21. avgusta 2020 (v nadaljnjem besedilu: skupna izjava iz leta 2020), na podlagi katere se je Unija zavezala, da bo odpravila carine na uvoz živih in zamrznjenih jastogov iz Združenih držav, Združene države pa so se zavezale, da bodo za 50 % znižale svoje carinske stopnje za določene izdelke, ki jih izvažata Unija, in sicer v povprečni letni trgovinski vrednosti 160 milijonov USD, vključno z nekaterimi pripravljenimi jedmi, nekaterimi izdelki iz kristalnega stekla, preparati za površinsko obdelavo, pogonskim prahom, vžigalniki za cigarete in deli za vžigalnike. Da bi začeli izvajati skupno izjavo iz leta 2020, je Unija 16. decembra 2020 sprejela Uredbo (EU) 2020/2131 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup> o odpravi carin na *erga omnes* osnovi za omejeno število proizvodov, vključno z živimi in zamrznjenimi jastogi s poreklom iz Združenih držav, za obdobje od 1. avgusta 2020 do 31. julija 2025.

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2020/2131 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o odpravi carin na nekatero blago (UL L 430, 18.12.2020, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2131/oj>).

- (3) Predsednica Komisije in predsednik Združenih držav sta 27. julija 2025 dosegla politični dogovor, ki se je nato odrazil v skupni izjavi o okviru Evropske unije in Združenih držav za sporazum o vzajemni, pravični in uravnoteženi trgovini z dne 21. avgusta 2025 (v nadaljnjem besedilu: skupna izjava). V skladu s tem političnim dogovorom in skupno izjavo ter za zagotovitev stalnega dostopa blaga Unije do trga Združenih držav bi morala Unija za nadaljnje obdobje določiti neuporabo carin za uvoz vrst jastogov, zajetih v Uredbi (EU) 2020/2131, v Unijo. V skladu s tem političnim dogovorom in skupno izjavo bi morala neuporaba carin vključevati tudi uvoz predelanih jastogov, uvrščenih pod oznako kombinirane nomenklature (KN) 1605 30 90, kot je določeno v Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87<sup>3</sup>.
- (4) Zato bi morale veljavne carine na uvoz blaga, ki ga zajema ta uredba, znašati 0 %, razen če Združene države ne izvajajo več skupne izjave na učinkovit način.

---

<sup>3</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj>).

- (5) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za začasno zadržanje, v celoti ali delno, neuporabe carin za blago, ki ga zajema ta uredba, v posebnih okoliščinah. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>4</sup>.
- (6) Komisija bi morala do 31. januarja 2030 predložiti oceno učinkov te uredbe. V tej oceni bi morale biti navedene tudi spremembe obsega in vrednosti trgovine z blagom, zajetega v tej uredbi, ki so ga Združene države Amerike izvozile v Unijo od 1. avgusta 2025. Po potrebi se oceni priloži zakonodajni predlog za podaljšanje obdobja uporabe te uredbe.
- (7) Glede na pomen tega, da se preprečijo motnje trgovinskih in naložbenih odnosov med Unijo in Združenimi državami, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave. Iz istega razloga bi se morala ta uredba uporabljati z retroaktivnim učinkom od 1. avgusta 2025. Plačane carine, ki presegajo tiste, ki na podlagi te uredbe veljajo v obdobju od 1. avgusta 2025 do datuma začetka veljavnosti te uredbe, bi bilo treba na zahtevo povrniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

---

<sup>4</sup> Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

*Člen 1*  
*Neuporaba carin*

Carine skupne carinske tarife, določene z Uredbo (EGS) št. 2658/87, ki se uporabljajo za uvoz blaga, uvrščenega pod oznake kombinirane nomenklature (KN) iz Priloge k tej uredbi, znašajo 0 %.

*Člen 2*  
*Začasno zadržanje*

1. Komisija lahko sprejme izvedbeni akt o popolnem ali delnem začasnem zadržanju uporabe člena 1 v kateri koli od naslednjih okoliščin:
  - (a) kadar Združene države ne izvajajo skupne izjave o okviru Evropske unije in Združenih držav Amerike za sporazum o vzajemni, pravični in uravnoteženi trgovini, napovedane 21. avgusta 2025 (v nadaljnjem besedilu: skupna izjava), ali kako drugače spodbujajo cilje izboljšanja trgovinskih in naložbenih odnosov med Unijo in Združenimi državami ter cilje skupne izjave, ali pa spodbujajo dostop gospodarskih subjektov Unije do trga Združenih držav ali kako drugače motijo trgovinske in naložbene odnose med Unijo in Združenimi državami;
  - (b) kadar obstaja dovolj indicev, da bodo Združene države v prihodnosti ravnale tako, kot je navedeno v točki (a), ali

- (c) kadar so se spremenile objektivne okoliščine glede na tiste, ki so obstajale na dan skupne izjave.

Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 3(2).

2. Izvedbeni akt iz odstavka 1 se uporablja, dokler obstajajo okoliščine iz navedenega odstavka.

### *Člen 3*

#### *Postopek v odboru*

1. Komisiji pomaga Odbor za trgovinske ovire, ustanovljen z Uredbo (EU) 2015/1843 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>5</sup>. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

---

<sup>5</sup> Uredba (EU) 2015/1843 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o določitvi postopkov Unije na področju skupne trgovinske politike za zagotovitev izvrševanja pravic Unije po mednarodnih pravilih trgovanja, zlasti tistih, ki so dogovorjena v okviru Svetovne trgovinske organizacije (UL L 272, 16.10.2015, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/1843/oj>).

#### *Člen 4*

##### *Povračilo carin*

Pristojni nacionalni carinski organi držav članic na zahtevo zadevnih gospodarskih subjektov povrnejo vse plačane carine, ki presegajo tiste, ki na podlagi te uredbe veljajo za blago, uvrščeno pod oznake KN iz Priloge, ki se je v Unijo uvozilo v obdobju med 1. avgustom 2025 in ... [datum začetka veljavnosti te uredbe].

#### *Člen 5*

##### *Ocenjevanje in poročanje*

1. Komisija do 31. januarja 2030 predloži oceno učinkov te uredbe. Ta ocena vključuje spremembe obsega in vrednosti trgovine z blagom, uvrščenim pod oznake KN iz Priloge, ki so ga Združene države Amerike izvozile v Unijo od 1. avgusta 2025.
2. Kadar je ustrezno, se oceni iz odstavka 1 priloži zakonodajni predlog za podaljšanje obdobja uporabe te uredbe.
3. Komisija redno in pravočasno obvešča Evropski parlament in Svet o pomembnih spremembah pri uporabi te uredbe.

*Člen 6*

*Začetek veljavnosti in uporaba*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. avgusta 2025 do 31. julija 2030.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V....,

*Za Evropski parlament*  
*predsednica*

*Za Svet*  
*predsednik/predsednica*

---

## PRILOGA

Oznaka KN 2025 <sup>1</sup>	Opis
0306 11 90	Zamrznjeni rarogi ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp. in <i>Jasus</i> spp.), tudi dimljeni, v oklepu ali brez oklepa, vključno s tistimi v oklepu, kuhani v sopari ali v vreli vodi (razen zadkov rarogov)
0306 12 10	Zamrznjeni jastogi ( <i>Homarus</i> spp.), celi, tudi dimljeni ali kuhani v sopari ali v vreli vodi
0306 12 90	Zamrznjeni jastogi ( <i>Homarus</i> spp.), tudi dimljeni, v oklepu ali brez oklepa, vključno z jastogi v oklepu, kuhani v sopari ali v vreli vodi (razen celih jastogov)
0306 32 10	Živi jastogi ( <i>Homarus</i> spp.)
1605 30 90	Jastogi, pripravljene ali konzervirane (razen samo dimljenih; razen mesa jastoga, kuhanega, namenjenega za proizvodnjo jastogovega masla ali jastogove paštete, pireja, juh ali omak)

---

---

<sup>1</sup> Oznake nomenklature so prevzete iz kombinirane nomenklature, kot je določena v Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor so se uporabljale v letu 2025 in smiselno kakor so bile spremenjene s poznejšimi pravnimi akti.